

# Inhalt

Vorwort zur zweiten Auflage .....	7
<b>1 Spanischunterricht in Deutschland .....</b>	<b>11</b>
<b>1.1 Geschichte des Unterrichtsfaches in der Erwachsenenbildung und in der Schule .....</b>	<b>12</b>
<b>1.2 Veränderte Rahmenbedingungen und überfachliche Bildungsaufträge .....</b>	<b>17</b>
<b>1.2.1 Schulstrukturelle Veränderungen .....</b>	<b>17</b>
<b>1.2.2 Konzept der inklusiven Schule .....</b>	<b>20</b>
<b>1.3 Curriculare Vorgaben für den Spanischunterricht in Deutschland ..</b>	<b>28</b>
<b>1.3.1 Europäische Initiativen .....</b>	<b>28</b>
<b>1.3.2 Nationale Bildungsstandards (Sek. I und II) .....</b>	<b>31</b>
<b>1.3.3 Länderspezifische Lehrpläne und deren Implementierung .....</b>	<b>35</b>
<b>1.4 Die spanische Sprache als Lerngegenstand .....</b>	<b>37</b>
<b>1.5 Spanisch in den verschiedenen Schulstufen .....</b>	<b>42</b>
<b>1.5.1 Primarstufe .....</b>	<b>43</b>
<b>1.5.2 Allgemeinbildende Schulen Sek I und Sek II .....</b>	<b>44</b>
<b>1.5.3 Berufsbildende Schulen .....</b>	<b>45</b>
<b>1.5.4 Erwachsenenbildung .....</b>	<b>45</b>
<b>1.6 Spezifische Ausbildungsgänge .....</b>	<b>47</b>
<b>1.7 Spanisch im Kontext der Schulfächer .....</b>	<b>53</b>
<b>1.7.1 Verbindendes und Trennendes .....</b>	<b>53</b>
<b>1.7.2 Sprachenberatung und Sprachenwahl .....</b>	<b>56</b>
<b>2 Grundlagen und Bezüge einer Fachdidaktik Spanisch .....</b>	<b>59</b>
<b>2.1 Die Spanischdidaktik und ihre Bezugswissenschaften .....</b>	<b>60</b>
<b>2.1.1 Hispanistik .....</b>	<b>61</b>
<b>2.1.2 Erziehungswissenschaft und pädagogische Psychologie .....</b>	<b>70</b>
<b>2.1.3 Kognitionswissenschaften .....</b>	<b>82</b>
<b>2.1.4 Spracherwerbstheorien und ihre Bedeutung für die Aneignung des Spanischen .....</b>	<b>86</b>

<b>2.2 Perspektiven fremdsprachendidaktischer Forschung .....</b>	96
2.2.1 Theoretische Fundierungen fremdsprachendidaktischer Forschung .....	99
2.2.2 Methodische Ansätze zur empirischen Erforschung von Sprachlernprozessen .....	101
2.2.3 Die Vernetzung von Forschung und Lehre .....	105
<b>3 Didaktisch-methodische Prinzipien für den Spanischunterricht .....</b>	111
<b>3.1 Ein Rückblick auf die wichtigsten Methodenkonzeptionen der Fremdsprachenvermittlung .....</b>	112
3.1.1 Die Grammatik-Übersetzungsmethode .....	112
3.1.2 Die direkte Methode oder Reformmethode .....	113
3.1.3 Die audiolinguale bzw. audiovisuelle Methode .....	113
3.1.4 „Alternative Methoden“ .....	115
<b>3.2 Plurimethodische Ansätze .....</b>	119
3.2.1 Der kommunikative Ansatz .....	119
3.2.2 Der interkulturelle Ansatz .....	121
3.2.3 Lerner- und Prozessorientierung .....	125
3.2.4 Subjektorientierung und Ganzheitlichkeit .....	128
<b>3.3 Gegenwärtige Leitkonzepte .....</b>	131
3.3.1 Aufgabenorientierung .....	131
3.3.2 Bildungsanspruch und Inhaltsorientierung .....	135
3.3.3 Mehrsprachigkeit und Mehrsprachigkeitsdidaktik .....	139
3.3.4 Sprachbewusstheit .....	143
3.3.5 Heterogenität und Differenzierung .....	146
<b>4 Unterrichtliche Ziel- und Handlungsfelder – Spanischunterricht gestalten .....</b>	151
<b>4.1 Förderung funktionaler kommunikativer Kompetenzen .....</b>	152
4.1.1 Kommunikative Fertigkeiten .....	152
4.1.2 Verfügung über die sprachlichen Mittel .....	168
<b>4.2 Förderung Interkultureller Bildung und Kompetenzen .....</b>	183
4.2.1 Historische Aspekte der Landes- und Kultatkunde .....	183
4.2.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz .....	187
4.2.3 Inhalte und Methoden des interkulturellen Spanischunterrichts .....	191
4.2.4 Außerschulische Lernorte .....	195
<b>4.3 Förderung der Text- und Medienkompetenz .....</b>	200
4.3.1 Erweiterter Textbegriff .....	200
4.3.2 Sachtexte .....	202
4.3.3 Literarische Texte .....	206

4.3.4	Einsatz von Musik im Spanischunterricht .....	215
4.3.5	Film .....	218
4.3.6	Digitale Medien .....	227
<b>4.4</b>	<b>Förderung methodischer Kompetenzen .....</b>	<b>245</b>
4.4.1	Sprachlernkompetenz .....	245
4.4.2	Lernerautonomie und Individualisierung des Unterrichts .....	249
4.4.3	Lernstile und Lerntypus .....	254
<b>5</b>	<b>Planung und Organisation von Unterricht .....</b>	<b>257</b>
<b>5.1</b>	<b>Unterrichtsplanung .....</b>	<b>259</b>
5.1.1	Planungsvoraussetzungen und planerische Leitlinien .....	260
5.1.2	Planung von Einzelstunden, Phasierung von Unterricht .....	267
5.1.3	Planung von Unterrichtssequenzen, Dossierarbeit .....	271
<b>5.2</b>	<b>Unterrichtsdurchführung .....</b>	<b>276</b>
5.2.1	Unterrichtseinstiege .....	276
5.2.2	Unterrichtssteuerung .....	277
5.2.3	Die Arbeit mit dem Lehrwerk .....	280
<b>5.3</b>	<b>Praktische Tipps .....</b>	<b>286</b>
5.3.1	... für den Anfangsunterricht .....	286
5.3.2	... für lerneraktivierende Sozialformen .....	287
5.3.3	... für den Umgang mit Lernschwierigkeiten .....	290
<b>5.4</b>	<b>Offener Unterricht, Projektunterricht .....</b>	<b>292</b>
5.4.1	Merkmale und Besonderheiten offener Unterrichtsformen .....	292
5.4.2	Projektarbeit .....	296
5.4.3	Methodische Varianten des offenen Unterrichts .....	297
<b>6</b>	<b>Diagnostik, Evaluation und Leistungsbewertung .....</b>	<b>303</b>
<b>6.1</b>	<b>Testen und Diagnostizieren .....</b>	<b>304</b>
6.1.1	Diagnostik und individuelle Förderung / diagnostische Instrumente .....	304
6.1.2	Testen und Überprüfen sprachlicher Leistungen .....	307
6.1.3	Ermittlung mündlicher Leistungen .....	313
6.1.4	Ermittlung schriftlicher Leistungen .....	319
<b>6.2</b>	<b>Leistungsbewertung .....</b>	<b>325</b>
6.2.1	Funktionen der Leistungsbewertung .....	325
6.2.2	Formen der Bewertung .....	326
6.2.3	Umgang mit Fehlern im Spanischunterricht .....	331
<b>6.3</b>	<b>Außerschulische Zertifikate .....</b>	<b>336</b>
<b>6.4</b>	<b>Von der Fremd- zur Selbstevaluation .....</b>	<b>340</b>

<b>7</b>	<b>Entwicklungsarbeiten</b>	343
<b>7.1</b>	<b>Perspektiven der Disziplinentwicklung</b>	345
<b>7.2</b>	<b>Perspektiven der individuellen Professionalisierung</b>	350
	<i>Preguntas de uso frecuente (PUF)</i>	355
	<b>Definitionen von Fachbegriffen</b>	365
	<b>Online-Links</b>	377
	<b>Literaturverzeichnis</b>	379
<b>8</b>	<b>Sachregister</b>	405
<b>9</b>	<b>Autoren</b>	413